

Bundel met CESNI-besluiten Vergadering van 15 oktober 2019

Mededeling van het secretariaat

Het secretariaat doet bijgaand de bundel met de CESNI-besluiten toekomen die tijdens de vergadering van 15 oktober 2019 door het Comité zijn aangenomen.

BESLUITEN		
CESNI 2019-II-1	Standaarden voor het kwalificatiecertificaat voor schipper, voor deskundige op het gebied van vloeibaar aardgas (LNG) en voor deskundige voor de passagiersvaart	p. 3
CESNI 2019-II-2	Standaarden voor het dienstboekje	p. 10
CESNI 2019-II-3	Standaarden voor het dienstboekje gecombineerd met kwalificatiecertificaten	p. 21
CESNI 2019-II-4	Standaarden voor het vaartijdenboek	p. 33
CESNI 2019-II-5	Standaarden voor het model voor diploma's voor aan een simulator afgelegd praktijkexamen	p. 39
CESNI 2019-II-6	Instelling van de tijdelijke Werkgroep voor Electronic Chart Display and Information System for Inland Navigation (CESNI/TI/Inland ECDIS)	p. 41
CESNI 2019-II-7	Instelling van de tijdelijke Werkgroep voor Electronic Reporting International (CESNI/TI/ERI)	p. 44
CESNI 2019-II-8	Instelling van de tijdelijke Werkgroep voor Vessel Tracking and Tracing (CESNI/TI/VTT)	p. 47

CESNI 2019-II-9	Instelling van de tijdelijke Werkgroep voor Notices to Skippers (CESNI/TI/NtS)	p. 50
CESNI 2019-II-10	Herziene werkprogramma van CESNI voor 2019-2021	p. 53
BESLISSING		
Benoeming van het voorzitterschap en plaatsvervangend voorzitterschap van CESNI voor de jaren 2020 en 2021		p. 59

Besluit CESNI 2019-II-1

Standaarden voor het kwalificatiecertificaat voor schipper, voor deskundige op het gebied van vloeibaar aardgas (LNG) en voor deskundige voor de passagiersvaart

Het Europees Comité voor de opstelling van standaarden voor de binnenvaart (CESNI),

gezien het Huishoudelijk Reglement van CESNI, in het bijzonder artikel 9, eerste lid,

neemt de bij dit besluit gevoegde standaarden voor het kwalificatiecertificaat voor schipper, voor deskundige op het gebied van vloeibaar aardgas (LNG) en voor deskundige voor de passagiersvaart aan,

stelt 18 januari 2022 voor als datum van inwerkingtreding overeenkomstig artikel 10, tweede lid, van het Huishoudelijk Reglement van CESNI.

Bijlage

Bijlage bij besluit CESNI 2019-II-1

Standaarden voor het kwalificatiecertificaat voor schipper, voor deskundige op het gebied van vloeibaar aardgas (LNG) en voor deskundige voor de passagiersvaart

Standaard voor een elektronische versie van kwalificatiecertificaten

Het model van het kwalificatiecertificaat voor schipper, voor LNG-deskundige en deskundige voor de passagiersvaart heeft de vorm van een PDF/A-document waarin gegevens zijn opgenomen over het desbetreffende certificaat. Deze gegevens zijn afkomstig uit het persoonlijke dossier van het bemanningslid dat is opgeslagen in de databank zoals bedoeld in artikel 25, tweede lid, van Richtlijn (EU) 2017/2397 van het Europese Parlement en de Raad. Het kwalificatiecertificaat in PDF/A-formaat bevat veiligheidskenmerken waarmee de authenticiteit van de herkomst en de integriteit van de gegevens overeenkomstig Verordening (EU) nr. 910/2014 van het Europese Parlement en de Raad (eIDAS-Verordening) wordt gewaarborgd.

[Naam land]	Vlag
KWALIFICATIECERTIFICAAT BINNENVAART [Schipper]	
1. Achternaam (-namen) van de houder	5. Foto
2. Voornaam (-namen)	
3a. Geboortedatum	
3b. Geboorteplaats	
4. Bemanningslid-identificatienummer	
6. Serienummer	
7. Afgiftedatum	
8. Geldigheidsdatum	
9. Autoriteit van afgifte	
10. Specifieke vergunning(-en)	
11. Mitigerende maatregelen of beperkingen vanwege medische geschiktheid	
2D-streepjescode	

Instructies voor de autoriteiten van afgifte:

1. Actuele achternaam (-namen) van de houder
2. Actuele voornaam (-namen) van de houder

Namen worden opgenomen in UNICODE zoals vermeld op de identiteitskaart of in het paspoort van de betrokken persoon.

Indien een naam in UNICODE anders wordt gespeld dan in ASCII, moet een transcriptie in ASCII tussen haakjes worden vermeld.

- 3a. Geboortedatum (dd/mm/jjjj)
- 3b. Geboorteplaats (plaats)
4. Bemanningslididentificatienummer van de houder zoals vastgelegd in de databank als bedoeld in artikel 25, tweede lid, van Richtlijn 2017/2397
5. Fysieke identificatie van de houder door een elektronisch file met een foto te importeren
6. Serienummer van het certificaat

Het serienummer van het certificaat wordt als volgt samengesteld:

- het bemanningslid-identificatienummer;
- het type document zoals gecodeerd in het ERDMS (European Reference Data Management System);
- de autoriteit van afgifte zoals gecodeerd in het ERDMS;
- het viercijferige nummer van het document.

7. Datum van afgifte van het certificaat
8. Geldigheidsdatum
9. Naam van de autoriteit van afgifte
10. Codes specifieke vergunning(-en): R (varen met behulp van radar); M (bevaren van binnenwateren van maritieme aard); Riviergedeelten met specifieke risico's overeenkomstig de codes in het Europees systeem voor referentiegegevensbeheer (ERDMS); C (varen met grote konvoien), codes voor de autoriteiten van afgifte en vermelding van het serienummer van de vergunning
11. Mitigerende maatregelen of beperkingen in verband met de medische geschiktheid (code 01 t/m 09 overeenkomstig ES-QIN)

Nr. 10 en 11 gelden niet voor het kwalificatiecertificaat voor LNG-deskundige en deskundige voor de passagiersvaart.

Wat de kwalificatiecertificaten van de Unie betreft, kan de titel van het document worden vervangen door

“EU-kwalificatiecertificaat binnenvaart”

en de afbeelding van de vlag kan in dat geval de vlag van de Europese Unie tonen.

Wat betreft de kwalificatiecertificaten die worden afgegeven overeenkomstig het Reglement betreffende het Scheepvaartpersoneel op de Rijn, kan de titel van het document worden vervangen door

“Kwalificatiecertificaat van de CCR”

en de afbeelding van de vlag kan in dat geval de vlag van de CCR tonen.

Visuele kenmerken van het kwalificatiecertificaat:

Kleur achtergrond lichtblauw: Pantone 290C

af te drukken in A4-formaat

Standaard voor de fysieke versie van het kwalificatiecertificaat voor schipper

1. Model voor het kwalificatiecertificaat voor schipper:

(recto)

[Naam land]	Vlag
Kwalificatiecertificaat binnenvaart Schipper	
1. Achternaam (-namen) van de houder	5. Foto
2. Voornaam (-namen)	
3a. Geboortedatum 3b. Geboorteplaats	
4. Bemanningslid-identificatienummer	
7. Afgiftedatum 8. Geldigheidsdatum	6. Serienummer
9. Autoriteit van afgifte	
10. Specifieke vergunning(-en)	
11. Mitigerende maatregelen of beperkingen vanwege medische geschiktheid	

(verso)

Kwalificatiecertificaat binnenvaart Schipper	
10. (extra informatie, indien nodig)	2D-STREEPJES CODE
11. (extra informatie, indien nodig)	

Instructies voor de autoriteiten van afgifte:

1. Actuele achternaam (-namen) van de houder
2. Actuele voornaam (-namen) van de houder

Namen worden opgenomen in UNICODE zoals vermeld op de identiteitskaart of in het paspoort van de betrokken persoon.

Indien een naam in UNICODE anders wordt gespeld dan in ASCII, moet een transcriptie in ASCII tussen haakjes worden vermeld.

- 3a. Geboortedatum (dd/mm/jjjj)
- 3b. Geboorteplaats (plaats)
4. Bemanningslididentificatienummer van de houder zoals vastgelegd in de databank als bedoeld in artikel 25, tweede lid, van Richtlijn 2017/2397
5. Fysieke identificatie van de houder door een elektronisch file met een foto te importeren
6. Serienummer van het certificaat

Het serienummer van het certificaat wordt als volgt samengesteld:

- het bemanningslid-identificatienummer;
- het type document zoals gecodeerd in het ERDMS (European Reference Data Management System);
- de autoriteit van afgifte zoals gecodeerd in het ERDMS;
- het viercijferige nummer van het document.

7. Datum van afgifte van het certificaat
8. Geldigheidsdatum
9. Naam van de autoriteit van afgifte
10. Codes specifieke vergunning(-en): R (varen met behulp van radar); M (bevaren van binnenwateren van maritieme aard); Riviergedeelten met specifieke risico's overeenkomstig de codes in het ERDMS; C (varen met grote konvoien)
11. Mitigerende maatregelen of beperkingen in verband met de medische geschiktheid (code overeenkomstig ES-QIN)

Wat de kwalificatiecertificaten van de Unie betreft, kan de titel op de voor- en achterzijde van het document worden vervangen door

“EU-kwalificatiecertificaat binnenvaart
Schipper”

en kan de afbeelding van de vlag de vlag van de Europese Unie tonen.

Wat betreft de kwalificatiecertificaten die worden afgegeven overeenkomstig het Reglement betreffende het Scheepvaartpersoneel, kan de titel op de voor- en achterzijde van het document worden vervangen door

“Kwalificatiecertificaat van de CCR
Schipper”

en kan de afbeelding van de vlag de vlag van de CCR tonen.

Materiaalkenmerken van het kwalificatiecertificaat voor schipper:

kleur achtergrond lichtblauw: Pantone 290C

kaart in ID-1-formaat overeenkomstig ISO / IEC 7810

2. Het model van het kwalificatiecertificaat voor deskundige op het gebied van vloeibaar aardgas (LNG) of voor deskundige voor de passagiersvaart:

(recto)

[Naam land] Vlag

Kwalificatiecertificaat binnenvaart
[LNG-deskundige][deskundige passagiersvaart]

1. Achternaam (-namen) van de houder
2. Voornaam (-namen)
- 3a. Geboortedatum 3b. Geboorteplaats
4. Bemanningslid-identificatienummer

5. Foto

7. Afgiftedatum 8. Geldigheidsdatum
9. Autoriteit van afgifte

6. Serienummer

(verso)

2D-STREEPJESCODE

Instructies voor de autoriteiten van afgifte:

1. Actuele achternaam (-namen) van de houder
2. Actuele voornaam (-namen) van de houder

Namen worden opgenomen in UNICODE zoals vermeld op de identiteitskaart of in het paspoort van de betrokken persoon.

Indien een naam in UNICODE anders wordt gespeld dan in ASCII, moet een transcriptie in ASCII tussen haakjes worden vermeld.

- 3a. Geboortedatum (dd/mm/jjjj)
- 3b. Geboorteplaats (plaats)
4. Bemanningslididentificatienummer van de houder zoals vastgelegd in de databank als bedoeld in artikel 25, tweede lid, van Richtlijn 2017/2397
5. Fysieke identificatie van de houder door een elektronisch file met een foto te importeren
6. Serienummer van het certificaat

Het serienummer van het certificaat wordt als volgt samengesteld:

- het bemanningslid-identificatienummer;
- het type document zoals gecodeerd in het ERDMS (European Reference Data Management System);
- de autoriteit van afgifte zoals gecodeerd in het ERDMS;
- het viercijferige nummer van het document.

7. Datum van afgifte van het certificaat
8. Geldigheidsdatum
9. Autoriteit van afgifte

Wat de kwalificatiecertificaten van de Unie betreft, kan de titel op de voorzijde van het document worden vervangen door

“EU-kwalificatiecertificaat binnenvaart
LNG-deskundige”
of
“EU-kwalificatiecertificaat binnenvaart
Deskundige passagiersvaart”

en kan de afbeelding van de vlag de vlag van de Europese Unie tonen.

Wat betreft de kwalificatiecertificaten die worden afgegeven overeenkomstig het Reglement betreffende het Scheepvaartpersoneel op de Rijn, kan de titel op de voorzijde van het document worden vervangen door

“Kwalificatiecertificaat van de CCR
LNG-deskundige”

of

“Kwalificatiecertificaat van de CCR
Deskundige passagiersvaart”

en kan de afbeelding van de vlag de vlag van de CCR tonen.

Materiaalkenmerken van het kwalificatiecertificaat voor deskundige op het gebied van vloeibaar aardgas (LNG) of voor deskundige voor de passagiersvaart:

Kleur achtergrond lichtblauw: Pantone 290C

Kaart in ID-1-formaat overeenkomstig ISO / IEC 7810

Besluit CESNI 2019-II-2

Standaarden voor het dienstboekje

Het Europees Comité voor de opstelling van standaarden voor de binnenvaart (CESNI),

gezien het Huishoudelijk Reglement van CESNI, in het bijzonder artikel 9, eerste lid,

neemt de bij dit besluit gevoegde standaarden voor het dienstboekje aan,

stelt 18 januari 2022 voor als datum van inwerkingtreding overeenkomstig artikel 10, tweede lid, van het Huishoudelijk Reglement van CESNI.

Bijlage

SRBXXXSSSS

Standaarden voor het dienstboekje

1. Model van het dienstboekje

Pagina 1 van het model

Naam land

Vlag

Dienstboekje

Identificatie van de houder

1. Achternaam (-namen) van de houder:
2. Voornaam (-namen):
- 3a. Geboortedatum:
- 3b. Geboorteplaats:
4. Identificatienummer van het bemanningslid:
5. Foto

Identificatie van het dienstboekje

1. Serienummer:
2. Datum van afgifte:
3. Autoriteit van afgifte:
4. Ondertekening en stempel van de autoriteit van afgifte:
5. Nummer van het voorafgaande dienstboekje:

Zonder inhoud

Tijd op werkplek

aan boord, vaartuignaam: _____
Uniek Europees scheepsidentificatienummer of andere officieel nummer van het vaartuig: _____

Vaartuigtype¹: _____
Land van registratie: _____
Vaartuiglengte in m*, /aantal passagiers*: _____
Eigenaar (naam en adres): _____

Houder in dienst getreden als²: _____
Aanvang tijd op werkplek (datum): _____
Einde tijd op werkplek (datum): _____
Schipper (naam en adres): _____

Plaats, datum en handtekening van de schipper: _____

aan boord, vaartuignaam: _____
Uniek Europees scheepsidentificatienummer of andere officieel nummer van het vaartuig: _____

Vaartuigtype¹: _____
Land van registratie: _____
Vaartuiglengte in m*, /aantal passagiers*: _____
Eigenaar (naam en adres): _____

Houder in dienst getreden als²: _____
Aanvang tijd op werkplek (datum): _____
Einde tijd op werkplek (datum): _____
Schipper (naam en adres): _____

Plaats, datum en handtekening van de schipper: _____

¹ Voor het vaartuigtype altijd aangeven of tankschip van type C of G of groot konvooi of vaartuig dat LNG gebruikt
² Houder in dienst getreden als: de functie wordt genummerd volgens de instructies voor het bijhouden van het vaartijdenboek
* Doorhalen wat niet van toepassing is

Pagina's 4 tot en met 23 zoals pagina 3

Pagina 24 van het model

Vaartijd en scheepsreizen op binnenwateren in de afgelopen vijftien maanden
Het aantal vaardagen moet overeenkomen met de vaartijd in het vaartijdenboek!

Jaar: ...

Vaartuignaam of uniek Europees scheepsidentificatienummer	Reis van (km)	via	naar (km)	Begin van de reis (datum)	Dagen van onderbreking	Einde van de reis (datum)	Totaal aantal vaardagen	Handtekening van de schipper
A	B		C	D	E	F	G	
1								
2								
3								

Volledig ingevuld ja nee

Twijfel bij de regel(s) _____

Twijfel weggenomen door het overleggen van een (uittreksel) van het vaartijdenboek andere officiële documenten

Op de volgende pagina's 26 t/m 55 zijn de opschriften van de kolommen A tot G niet afgedrukt.

Kader gereserveerd voor de bevoegde instantie

In te vullen door de autoriteit: Totaal van de aan te rekenen vaardagen op deze bladzijde

--

Stempel van de bevoegde autoriteit

Overgelegd op (datum) _____

Ondertekening en stempel van de autoriteit

Pagina's 25 tot en met 55 zoals pagina 24

SRBXXXSSSS

Zonder inhoud

2. Instructies voor de autoriteiten van afgifte

Vlag:

De afbeelding van de vlag toont de vlag van de EU, die van de CCR of van een derde land, al naar gelang wat van toepassing is.

Identificatie van de houder

1. Actuele achternaam (-namen) van de houder.
2. Actuele voornaam (-namen) van de houder.

Namen worden opgenomen in UNICODE zoals vermeld op de identiteitskaart of in het paspoort van de betrokken persoon.

Indien een naam in UNICODE anders wordt gespeld dan in ASCII, moet een transcriptie in ASCII tussen haakjes worden vermeld.

- 3a. Geboortedatum (dd/mm/jjjj).
- 3b. Geboorteplaats (plaats).
4. Bemanningslid-identificatienummer van de houder zoals vastgelegd in de databank als bedoeld in artikel 25, tweede lid, van Richtlijn 2017/2397 van het Europees Parlement en de Raad¹.

Identificatie van het dienstboekje

Het serienummer van het dienstboekje wordt als volgt samengesteld:

- het bemanningslid-identificatienummer;
- het type document zoals gecodeerd in het ERDMS (European Reference Data Management System);
- de autoriteit van afgifte zoals gecodeerd in het ERDMS;
- het viercijferige nummer van het document.

Het serienummer van het dienstboekje dient onderaan elke pagina te worden herhaald, echter zonder het bemanningslid-identificatienummer.

Materiaalkenmerken van het document

Kleur: Pantone lichtblauw 290C voor de omslag, binnenpagina's met witte achtergrond.

Formaat: A5-formaat overeenkomstig ISO 216.

¹ Richtlijn (EU) 2017/2397 van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2017 betreffende de erkenning van beroepskwalificaties in de binnenvaart en tot intrekking van de Richtlijnen 91/672/EEG en 96/50/EG van de Raad (PB L 345 van 27.12.2017, blz. 53).

Voorbeeld voor de inschrijving van vaartijd

Tijd op werkplek

aan boord, vaartuignaam: UNTERWALDEN
Uniek Europees scheepsidentificatienummer of andere officieel nummer van het vaartuig:
07000281
Vaartuigtype¹: _____
Land van registratie: CH
Vaartuiglengte in m*, /aantal passagiers*: 105 m
Eigenaar (naam en adres): _____
TSAG, Hauptstrasse 55, CH-4127 Riehen, Basel-Stadt
Houder in dienst getreden als²: 3
Aanvang tijd op werkplek (datum): 22.10.1995
Einde tijd op werkplek (datum): 22.11.1996
Schipper (naam en adres): _____
K. Huber, Rheinstrasse 55, D-76497 Wintersdorf
Plaats, datum en handtekening van de schipper: Rotterdam, 20.11.1996
K.Huber

¹ Voor het vaartuigtype altijd aangeven of tankschip van type C of G of groot konvooi of vaartuig dat LNG gebruikt

² Houder in dienst getreden als: de functie wordt genummerd volgens de instructies voor het bijhouden van het vaartijdenboek

* Doorhalen wat niet van toepassing is

Voorbeeld voor een bladzijde met ingevulde vaartijd en scheepsreizen

Vaartijd en scheepsreizen op binnenwateren in de afgelopen vijftien maanden
Het aantal vaardagen moet overeenkomen met de vaartijd in het vaartijdenboek!

Jaar: 2015/2016

A	B	C	D	E	F	G
1 07000281	Rotterdam (999,00) Mainz (500,00) Wenen (1930,00)	22.11.15	11	17.12.15	15	Handtekening Huber
2 07000281	Wenen (1930,00) Mainz (500,00) Bazel (169,90)	20.12.15	4	04.01.16	12	Handtekening Huber
3 07000281	Bazel (169,90) Rotterdam (999,90)	06.01.16	0	10.01.16	5	Handtekening Huber
4 07000281	Rotterdam (999,00) Antwerpen (20,00) Bazel (169,90)	13.01.16	1	23.01.16	10	Handtekening Huber
5 07000281	Bazel (169,90) Antwerpen (20,00)	25.01.16	0	29.01.16	5	Handtekening Huber
6 07000281	Antwerpen (20,00) Bazel (169,90)	01.02.16	0	07.02.16	7	Handtekening Huber
7 07000281	Bazel (169,90) Mainz (500,00) Bratislava (1867,00)	09.02.16	5	22.02.16	9	Handtekening Huber
8 07000281	Bratislava (1867,00) Regensburg (2376,30)	27.02.16	0	02.03.16	5	Handtekening Huber
9 07000281	Regensburg (2376,30) Mainz (500,00) Rotterdam (999,00)	03.03.16	0	09.03.16	7	Handtekening Huber
10 07000281	Rotterdam (999,00) Bazel (169,90)	12.03.16	0	17.03.16	6	Handtekening Huber

Volledig ingevuld ja nee

Twijfel bij de regel(s) _____

Twijfel weggenomen door het overleggen van een (uittreksel) van het vaartijdenboek andere officiële documenten

Kader gereserveerd voor de bevoegde instantie

In te vullen door de autoriteit: Totaal van de aan te rekenen vaardagen op deze bladzijde

81

Stempel van de bevoegde autoriteit

Overgelegd op (datum) _____

Ondertekening en stempel van de autoriteit

Besluit CESNI 2019-II-3

Standaarden voor het dienstboekje gecombineerd met kwalificatiecertificaten

Het Europees Comité voor de opstelling van standaarden voor de binnenvaart (CESNI),

gezien het Huishoudelijk Reglement van CESNI, in het bijzonder artikel 9, eerste lid,

neemt de bij dit besluit gevoegde standaarden voor het dienstboekje gecombineerd met kwalificatiecertificaten aan,

stelt 18 januari 2022 voor als datum van inwerkingtreding overeenkomstig artikel 10, tweede lid, van het Huishoudelijk Reglement van CESNI.

Bijlage

Standaarden voor het dienstboekje gecombineerd met kwalificatiecertificaten

1. Model van het dienstboekje gecombineerd met kwalificatiecertificaten

Pagina 1 van het model

Naam land

Vlag

**Dienstboekje gecombineerd met
kwalificatiecertificaten**

Identificatie van de houder

2D code

1. Achternaam (-namen) van de houder:
2. Voornaam (-namen) :
- 3a. Geboortedatum:
- 3b. Geboorteplaats:
4. Identificatienummer van het bemanningslid:
5. Foto

Identificatie van het dienstboekje

1. Serienummer
2. Datum van afgifte:
3. Autoriteit van afgifte:
4. Ondertekening en stempel van de autoriteit van afgifte:
5. Serienummer van het voorafgaande dienstboekje:

SRBXXXXSSSS

**Kwalificatiecertificaten van de Europese Unie en kwalificatiecertificaten
afgegeven overeenkomstig het Reglement betreffende het
scheepvaartpersoneel op de Rijn als lichtmatroos, deksman, matroos,
volmatroos en stuurman**

Titel van het certificaat: _____

Mitigerende maatregelen en beperkingen in verband met de medische geschiktheid:

Serienummer:

Datum van afgifte:

Geldigheidsdatum:

Autoriteit van afgifte:

Ondertekening en stempel van de autoriteit van afgifte:

Titel van het certificaat: _____

Mitigerende maatregelen en beperkingen in verband met de medische geschiktheid:

Serienummer:

Datum van afgifte:

Geldigheidsdatum:

Autoriteit van afgifte:

Ondertekening en stempel van de autoriteit van afgifte:

Titel van het certificaat: _____

Mitigerende maatregelen en beperkingen in verband met de medische geschiktheid:

Serienummer:

Datum van afgifte:

Geldigheidsdatum:

Autoriteit van afgifte:

Ondertekening en stempel van de autoriteit van afgifte:

Titel van het certificaat: _____

Mitigerende maatregelen en beperkingen in verband met de medische geschiktheid:

Serienummer:

Datum van afgifte:

Geldigheidsdatum:

Autoriteit van afgifte:

Ondertekening en stempel van de autoriteit van afgifte:

Titel van het certificaat: _____

Mitigerende maatregelen en beperkingen in verband met de medische geschiktheid:

Serienummer:

Datum van afgifte:

Geldigheidsdatum:

Autoriteit van afgifte:

Ondertekening en stempel van de autoriteit van afgifte:

SRBXXXSSSS

Andere certificaten betreffende kwalificaties die relevant zijn voor de binnenvaart

Titel van het certificaat: _____

Mitigerende maatregelen en beperkingen in verband met de medische geschiktheid:

Serienummer:

Datum van afgifte:

Geldigheidsdatum:

Autoriteit van afgifte:

Ondertekening en stempel van de autoriteit van afgifte:

Titel van het certificaat: _____

Mitigerende maatregelen en beperkingen in verband met de medische geschiktheid:

Serienummer:

Datum van afgifte:

Geldigheidsdatum:

Autoriteit van afgifte:

Ondertekening en stempel van de autoriteit van afgifte:

Titel van het certificaat: _____

Mitigerende maatregelen en beperkingen in verband met de medische geschiktheid:

Serienummer:

Datum van afgifte:

Geldigheidsdatum:

Autoriteit van afgifte:

Ondertekening en stempel van de autoriteit van afgifte:

Tijd op werkplek

aan boord, vaartuignaam: _____
Uniek Europees scheepsidentificatienummer of andere officieel nummer van het vaartuig: _____

Vaartuigtype¹: _____
Land van registratie: _____
Vaartuiglengte in m*, /aantal passagiers*: _____
Eigenaar (naam en adres): _____

Houder in dienst getreden als²: _____
Aanvang tijd op werkplek (datum): _____
Einde tijd op werkplek (datum): _____
Schipper (naam en adres): _____

Plaats, datum en handtekening van de schipper: _____

aan boord, vaartuignaam: _____
Uniek Europees scheepsidentificatienummer of andere officieel nummer van het vaartuig: _____

Vaartuigtype¹: _____
Land van registratie: _____
Vaartuiglengte in m*, /aantal passagiers*: _____
Eigenaar (naam en adres): _____

Houder in dienst getreden als²: _____
Aanvang tijd op werkplek (datum): _____
Einde tijd op werkplek (datum): _____
Schipper (naam en adres): _____

Plaats, datum en handtekening van de schipper: _____

¹ Voor het vaartuigtype altijd aangeven of tankschip van type C of G of groot konvooi of vaartuig dat LNG gebruikt
² Houder in dienst getreden als: de functie wordt genummerd volgens de instructies voor het bijhouden van het vaartijdenboek
* Doorhalen wat niet van toepassing is

Pagina's 5 tot en met 23 zoals pagina 3

Vaartijd en scheepsreizen op binnenwateren in de afgelopen vijftien maanden
Het aantal vaardagen moet overeenkomen met de vaartijd in het vaartijdenboek!

Jaar: ...

Vaartuignaam of uniek Europees scheepsidentificatienummer	Reis van (km)	via	naar (km)	Begin van de reis (datum)	Dagen van onderbreking	Einde van de reis (datum)	Totaal aantal vaardagen	Handtekening van de schipper
A	B			C	D	E	F	G
1								
2								
3								

Volledig ingevuld ja nee

Twijfel bij de regel(s) _____

Twijfel weggenomen door het overleggen van een (uittreksel) van het vaartijdenboek andere officiële documenten

Op de volgende pagina's 26 t/m 55 zijn de opschriften van de kolommen A tot G niet afgedrukt.

Kader gereserveerd voor de bevoegde instantie

In te vullen door de autoriteit: Totaal van de aan te rekenen vaardagen op deze bladzijde

--

Stempel van de bevoegde autoriteit

Overgelegd op (datum) _____

Ondertekening en stempel van de autoriteit

Pagina's 25 tot en met 55 zoals pagina 24

SRBXXXSSSS

Zonder inhoud

2. Instructies voor de autoriteiten van afgifte

Vlag:

De afbeelding van de vlag toont de vlag van de EU, die van de CCR of van een derde land, al naar gelang wat van toepassing is.

Identificatie van de houder

1. Actuele achternaam (-namen) van de houder.
2. Actuele voornaam (-namen) van de houder.

Namen worden opgenomen in UNICODE zoals vermeld op de identiteitskaart of in het paspoort van de betrokken persoon.

Indien een naam in UNICODE anders wordt gespeld dan in ASCII, moet een transcriptie in ASCII tussen haakjes worden vermeld.

- 3a. Geboortedatum (dd/mm/jjjj).
- 3b. Geboorteplaats (plaats).
4. Bemanningslid-identificatienummer van de houder zoals vastgelegd in de databank als bedoeld in artikel 25, tweede lid, van Richtlijn 2017/2397 van het Europees Parlement en de Raad¹.

Identificatie van het dienstboekje gecombineerd met kwalificatiecertificaten

Het serienummer van het dienstboekje gecombineerd met kwalificatiecertificaten wordt als volgt samengesteld:

- het bemanningslid-identificatienummer;
- het type document zoals gecodeerd in het ERDMS (European Reference Data Management System);
- de autoriteit van afgifte zoals gecodeerd in het ERDMS;
- het viercijferige nummer van het document.

Het serienummer van het dienstboekje dient onderaan elke pagina te worden herhaald, echter zonder het bemanningslid-identificatienummer.

Kwalificatiecertificaten

De titel van het afgegeven certificaat dient (in hoofdletters) door de desbetreffende bevoegde autoriteit te worden ingevuld. Het dient te worden aangevuld met het volgende relevante nummer tussen haakjes:

"(2)" voor stuurman, "(3)" voor volmatroos, "(4)" voor matroos, "(5)" voor deksman en "(6)" voor lichtmatroos.

Voor de kwalificatiecertificaten van de Unie dient de titel "Kwalificatiecertificaat van de Europese Unie voor de binnenvaart", vergezeld van de desbetreffende kwalificatie, bijvoorbeeld "Kwalificatiecertificaat van de Europese Unie voor de binnenvaart - volmatroos (3)" te worden vermeld.

Voor kwalificatiecertificaten die zijn afgegeven overeenkomstig het Reglement betreffende het scheepvaartpersoneel op de Rijn dient de titel "CCR-kwalificatiecertificaat", vergezeld van de desbetreffende kwalificatie, bijvoorbeeld "CCR-kwalificatiecertificaat - volmatroos (3)" te worden vermeld.

Materiaalkenmerken van het document

Kleur: Pantone lichtblauw 290C voor de omslag, binnenpagina's met witte achtergrond.

Formaat: A5-formaat overeenkomstig ISO 216.

¹ Richtlijn (EU) 2017/2397 van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2017 betreffende de erkenning van beroepskwalificaties in de binnenvaart en tot intrekking van de Richtlijnen 91/672/EEG en 96/50/EG van de Raad (PB L 345 van 27.12.2017, blz. 53).

Voorbeeld voor de inschrijving van vaartijd

Tijd op werkplek

aan boord, vaartuignaam: UNTERWALDEN
Uniek Europees scheepsidentificatienummer of andere officieel nummer van het vaartuig:
07000281
Vaartuigtype¹: _____
Land van registratie: CH
Vaartuiglengte in m*, /aantal passagiers*: 105 m
Eigenaar (naam en adres): _____
TSAG, Hauptstrasse 55, CH-4127 Riehen, Basel-Stadt
Houder in dienst getreden als²: 3
Aanvang tijd op werkplek (datum): 22.10.1995
Einde tijd op werkplek (datum): 22.11.1996
Schipper (naam en adres): _____
K. Huber, Rheinstrasse 55, D-76497 Wintersdorf
Plaats, datum en handtekening van de schipper: Rotterdam, 20.11.1996
K.Huber

¹ Voor het vaartuigtype altijd aangeven of tankschip van type C of G of groot konvooi of vaartuig dat LNG gebruikt

² Houder in dienst getreden als: de functie wordt genummerd volgens de instructies voor het bijhouden van het vaartijdenboek

* Doorhalen wat niet van toepassing is

Voorbeeld voor een bladzijde met ingevulde vaartijd en scheepsreizen

Vaartijd en scheepsreizen op binnenwateren in de afgelopen vijftien maanden
Het aantal vaardagen moet overeenkomen met de vaartijd in het vaartijdenboek!

Jaar: 2015/2016

A	B	C	D	E	F	G
1 07000281	Rotterdam (999,00) Mainz (500,00) Wenen (1930,00)	22.11.15	11	17.12.15	15	Handtekening Huber
2 07000281	Wenen (1930,00) Mainz (500,00) Bazel (169,90)	20.12.15	4	04.01.16	12	Handtekening Huber
3 07000281	Bazel (169,90) Rotterdam (999,90)	06.01.16	0	10.01.16	5	Handtekening Huber
4 07000281	Rotterdam (999,00) Antwerpen (20,00) Bazel (169,90)	13.01.16	1	23.01.16	10	Handtekening Huber
5 07000281	Bazel (169,90) Antwerpen (20,00)	25.01.16	0	29.01.16	5	Handtekening Huber
6 07000281	Antwerpen (20,00) Bazel (169,90)	01.02.16	0	07.02.16	7	Handtekening Huber
7 07000281	Bazel (169,90) Mainz (500,00) Bratislava(1867,00)	09.02.16	5	22.02.16	9	Handtekening Huber
8 07000281	Bratislava (1867,00) Regensburg (2376,30)	27.02.16	0	02.03.16	5	Handtekening Huber
9 07000281	Regensburg (2376,30) Mainz (500,00) Rotterdam (999,00)	03.03.16	0	09.03.16	7	Handtekening Huber
10 07000281	Rotterdam (999,00) Bazel (169,90)	12.03.16	0	17.03.16	6	Handtekening Huber

Volledig ingevuld ja nee

Twijfel bij de regel(s) _____

Twijfel weggenomen door het overleggen van een (uittreksel) van het vaartijdenboek andere officiële documenten

Kader gereserveerd voor de bevoegde instantie

In te vullen door de autoriteit: Totaal van de aan te rekenen vaardagen op deze bladzijde

81

Stempel van de bevoegde autoriteit

Overgelegd op (datum) _____

Ondertekening en stempel van de autoriteit

Besluit CESNI 2019-II-4

Standaarden voor het vaartijdenboek

Het Europees Comité voor de opstelling van standaarden voor de binnenvaart (CESNI),
gezien het Huishoudelijk Reglement van CESNI, in het bijzonder artikel 9, eerste lid,
neemt de bij dit besluit gevoegde standaarden voor het vaartijdenboek aan,

stelt 18 januari 2022 voor als datum van inwerkingtreding overeenkomstig artikel 10, tweede lid, van het Huishoudelijk Reglement van CESNI.

Bijlage

Standaarden voor het vaartijdenboek

1. Model van het vaartijdenboek

Pagina 1 van het model

Naam land

Vlag

Vaartijdenboek

Serienummer van het vaartijdenboek: _____

Datum van afgifte: _____

Vaartuignaam: _____

Uniek Europees scheepsidentificatienummer: _____

Autoriteit van afgifte: _____

Ondertekening en stempel van de autoriteit van afgifte: _____

LBKXXXXSSSS

Instructies voor het bijhouden van het vaartijdenboek

Dit vaartijdenboek omvat 200 bladzijden, genummerd van 1 tot en met 200. De aantekeningen dienen met inkt en duidelijk leesbaar (bv. in drukletters) te worden aangebracht.

De aantekeningen in het vaartijdenboek dienen overeenkomstig de toepasselijke bemanningsvoorschriften te worden aangebracht. In het geval van binnenwateren waarvan gedeelten niet volledig binnen het toepassingsgebied van een bemanningsvoorschrift vallen, dient tevens rekening te worden gehouden met vaar- en rusttijden die op gedeelten buiten het toepassingsgebied van het reglement gemaakt zijn.

Indien voor het laden en lossen actieve scheepvaartoperaties nodig zijn, zoals baggerwerkzaamheden of manoeuvres tussen laad- en losplaats, dient de schipper de tijd die daarvoor nodig is als vaartijd aan te tekenen.

De activiteiten van de bemanningsleden dienen overeenkomstig hun functies en de respectieve nummers als volgt te worden aangeduid:

- 1 Schipper
- 2 Stuurman
- 3 Volmatroos
- 4 Matroos
- 5 Deksmen
- 6 Lichtmatroos
- 7 Machinist
- 8 Matroos-motordrijver
- 9

Indien de nationale regelgevingen in andere functies voorzien dan die boven vermeld staan, dienen dergelijke functies te worden aangeduid als nummer 9 e.v. met de vermelding van de respectieve nationale benaming voor de functie.

Op iedere bladzijde dient de schipper het volgende aan te tekenen:

- de exploitatiewijze (aantekeningen in verband met een wijziging van de exploitatiewijze dienen steeds op een nieuwe bladzijde te worden aangebracht);
- het jaar;
- zodra het vaartuig de vaart begint:
 - 1^e kolom - de datum (dag en maand)
 - 2^e kolom - de tijd (uur en minuten)
 - 3^e kolom - naam van de plaats waar de vaart begint
 - 4^e kolom - vaarweg en de kilometerraai van die plaats
- zodra het vaartuig de vaart onderbreekt:
 - 1^e kolom - de datum (dag en maand) indien deze afwijkt van de begindatum waarop het vaartuig de reis begonnen is
 - 5^e kolom - de tijd (uur en minuten)
 - 6^e kolom - naam van de plaats waar het schip stilligt
 - 7^e kolom - vaarweg en de kilometerraai van die plaats
- zodra het vaartuig de vaart voortzet: dezelfde aantekeningen als bij het begin van de vaart;
- zodra het schip de vaart beëindigt: dezelfde aantekeningen als bij een onderbreking van de vaart.

- De 8e kolom moet worden ingevuld (functie, naam/namen, voornaam/namen, serienummer van het dienstboekje van het bemanningslid of serienummer van het vaarbevoegdheidsbewijs) wanneer de bemanning voor de eerste keer aan boord komt en vervolgens telkens wanneer deze van samenstelling verandert.
- In de kolommen 9 t/m 11 moeten het begin en einde van de rusttijd van elk bemanningslid worden aangetekend. Deze aantekeningen dienen uiterlijk om 8 uur de volgende ochtend in het vaartijdenboek te worden aangebracht. Als de bemanningsleden hun rust nemen volgens een vast rooster, kan per reis met één schema worden volstaan.
- In de kolommen 12 en 13 moet bij wisseling van de bemanning telkens het tijdstip van aan boord komen of van boord gaan van elk bemanningslid worden vermeld.

RUSTTIJDEN

Exploitatiewijze* _____

Jaar	VAARTUIG						BEMANNING										
	Begin van de vaart			Einde van de vaart			Leden van de bemanning			Dienstboekje				Rusttijden van de bemanningsleden			Aan boord gekomen
1	2	3	4	5	6	7	8			9	10		11		12	13	
Datum	Tijd	Plaats	km	Tijd	Plaats	km	Functie	Naam en voornaam	Nr.	van	tot	van	tot	van	tot	Tijd	Tijd

* Voor zover van toepassing

2. Instructies voor de autoriteiten van afgifte

Vlag

De afbeelding van de vlag toont de vlag van de EU, die van de CCR of van een derde land al naar gelang wat van toepassing is.

Identificatie

De vermeldingen dienen in UNICODE komen te luiden. Namen worden opgenomen in UNICODE zoals vermeld op de identiteitskaart of in het paspoort van de betrokken persoon.

Indien een naam in UNICODE anders wordt gespeld dan in ASCII, moet een transcriptie in ASCII tussen haakjes worden vermeld.

Identificatie van het vaartijdenboek

Het serienummer van het vaartijdenboek wordt als volgt samengesteld:

- het type document zoals gecodeerd in het ERDMS (European Reference Data Management System);
- de autoriteit van afgifte zoals gecodeerd in het ERDMS;
- het viercijferige nummer van het document.

Het serienummer van het vaartijdenboek dient onderaan elke pagina te worden herhaald.

Materiaalkenmerken van het document:

Kleur: Pantone rood 187C voor de omslag; binnenpagina's met witte achtergrond

Liggend A4-formaat overeenkomstig ISO 216

Besluit CESNI 2019-II-5

Standaarden voor het model voor diploma's voor aan een simulator afgelegd praktijkexamen

Het Europees Comité voor de opstelling van standaarden voor de binnenvaart (CESNI),
gezien het Huishoudelijk Reglement van CESNI, in het bijzonder artikel 9, eerste lid,
neemt de bij dit besluit gevoegde standaarden voor het model voor de diploma's voor een aan
een simulator afgelegd praktijkexamen aan,
stelt 18 januari 2022 voor als datum van inwerkingtreding overeenkomstig artikel 10, tweede
lid, van het Huishoudelijk Reglement van CESNI.

Bijlage

**Standaarden voor het model voor de diploma's voor aan een simulator afgelegd
praktijkexamen**

1. Model van het diploma

Ondergetekenden, naam van het exameninstituut, verklaren hierbij met document nummerdat	
1. Actuele achternaam (-namen) van de houder	
2. Actuele voornaam (-namen) van de houder	
3a. Geboortedatum (dd/mm/yyyy)	3b. Geboorteplaats (plaats)
met goed gevolg het praktijkexamen heeft afgelegd [ter verkrijging van het kwalificatiecertificaat voor schipper] [en] [voor een specifieke vergunning voor het varen met behulp van een radar] op de simulator (naam van de simulator), goedgekeurd door (naam van de bevoegde autoriteit).	
Plaats en datum van afgifte	
Handtekening en stempel van het exameninstituut	

Instructies:

Namen worden opgenomen in UNICODE zoals vermeld op de identiteitskaart of in het paspoort van de betrokken persoon.

Indien een naam in UNICODE anders wordt gespeld dan in ASCII, moet een transcriptie in ASCII tussen haakjes worden vermeld.

Kies het toepasselijke examen en streep door wat niet van toepassing is.

2. Kenmerken van het diploma

Kleur: witte achtergrond
Formaat A4 overeenkomstig ISO 216

Besluit CESNI 2019-II-6

Instelling van de tijdelijke Werkgroep voor Electronic Chart Display and Information System for Inland Navigation (CESNI/TI/Inland ECDIS)

Het Europees Comité voor de opstelling van standaarden voor de binnenvaart (CESNI),

gezien artikel 8 van het Huishoudelijk Reglement van CESNI,

gezien de Interne Regels inzake de werkgroepen van CESNI,

gaat op verzoek van de permanente Werkgroep voor informatietechnologieën (CESNI/TI) over tot de instelling van de tijdelijke Werkgroep voor Electronic Chart Display and Information System for Inland Navigation (CESNI/TI/Inland ECDIS).

De taken van deze tijdelijke werkgroep worden omschreven in de bijlage.

Het onderhavige besluit treedt in werking op 1 januari 2020.

Bijlage

Taken van de tijdelijke Werkgroep voor Electronic Chart Display and Information System for Inland Navigation (CESNI/TI/Inland ECDIS)

1. Taken

De hoofdtaken van de tijdelijke Werkgroep voor **Electronic Chart Display and Information System for Inland Navigation** (CESNI/TI/Inland ECDIS) zijn de volgende:

- voorstellen voorbereiden met betrekking tot de herziening van de technische specificaties voor de **Standaard voor het Electronic Chart Display and Information System voor de binnenvaart** (Inland ECDIS-standaard) zoals bedoeld in het meerjarig werkprogramma van CESNI voor 2019-2021;
- advies geven met betrekking tot de goede uitvoering van de standaarden op het gebied van River Information Services (RIS), met name inzake Inland ECDIS;
- advies geven en analyses uitvoeren met betrekking tot de standaarden op het gebied van RIS, met name inzake Inland ECDIS.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/Inland ECDIS oefent haar taken uit onder toezicht van de permanente Werkgroep voor informatietechnologieën (CESNI/TI) en werkt samen met de Inland ENC-harmonisatiegroep (IEHG) en de Internationale Hydrografische Organisatie (IHO).

2. Samenstelling

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/Inland ECDIS wordt samengesteld uit deskundigen die over een grote expertise inzake RIS en met name Inland ECDIS beschikken en die worden aangewezen door de leden van CESNI zoals bedoeld in artikel 2, eerste, tweede en derde leden, onderdelen a, b en c, van het Huishoudelijk Reglement van CESNI.

De individuele deskundigen zoals bedoeld in artikel 2, derde lid, onderdeel d, van het Huishoudelijk Reglement van CESNI melden zich bij het secretariaat indien zij wensen deel te nemen aan de werkzaamheden van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/Inland ECDIS.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/Inland ECDIS stelt haar samenstelling vast op haar eerste vergadering na de inwerkingtreding van dit besluit. De leden van de bestaande RIS Expert Group Electronic Chart Display and Information System for Inland Navigation zijn in principe lid van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/Inland ECDIS.

De samenstelling wordt door CESNI goedgekeurd tijdens zijn eerstvolgende vergadering.

Het secretariaat wordt vervolgens naar behoren in kennis gesteld van elke wijziging in de samenstelling van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/Inland ECDIS.

3. Planning van de werkzaamheden

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/Inland ECDIS verricht haar werkzaamheden in overeenstemming met de taken zoals beschreven in het eerste lid met ingang van 1 januari 2020 en zet deze voort tot uiterlijk het verstrijken van het werkprogramma van CESNI/TI in 2021.

4. Aantal en frequentie van de vergaderingen

Voor de periode 2020 tot 2021 zijn vijf vergaderingen van niet meer dan een halve dag gepland.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/Inland ECDIS gaat op haar eerste vergadering na de inwerkingtreding van dit besluit over tot de opstelling van een kalender met de geplande vergaderingen, in overleg met CESNI/TI en de andere tijdelijke werkgroepen.

Het aantal en de frequentie van de vergaderingen kunnen alleen worden verhoogd in overleg met het secretariaat van de CCR, met instemming van CESNI/TI en in overeenstemming met de meerjarige financiële overeenkomst tussen de CCR en de Europese Commissie zoals bedoeld in artikel 2, vierde lid, van de Interne Regels inzake de werkgroepen.

5. Verslagen van de voorzitter van de tijdelijke werkgroep

Overeenkomstig artikel 3, vierde lid, van de Interne Regels inzake de werkgroepen woont de voorzitter of, indien hij/zij verhinderd is, de plaatsvervangend voorzitter van de tijdelijke werkgroep de vergaderingen van de permanente Werkgroep CESNI/TI bij en brengt hij/zij regelmatig verslag uit over de werkzaamheden van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/Inland ECDIS.

Overeenkomstig artikel 3, eerste lid, van de Interne Regels inzake de werkgroepen wordt de voorzitter van de Inland ECDIS-expertgroep benoemd tot voorzitter van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/Inland ECDIS totdat de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/Inland ECDIS anders beslist.

6. Ondersteuning van het secretariaat

Het secretariaat steunt de activiteiten van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/Inland ECDIS als volgt:

- bijeenroeping van de vergaderingen, ondersteuning bij de documentatie en verspreiding van de resultaten en de verslagen van de vergaderingen;
- ondersteuning bij de voorbereiding van de voorstellen die aan de permanente Werkgroep CESNI/TI moeten worden voorgelegd en van synthetische documenten.

7. Werktaal

Overeenkomstig artikel 2, tweede lid, onderdeel e, van de Interne Regels inzake de werkgroepen werkt de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/Inland ECDIS in het Engels. De voorstellen die worden voorgelegd aan CESNI/TI moeten echter worden verspreid in de vier werktalen van CESNI, met uitzondering van de delen van de voorstellen die niet vertaald hoeven te worden.

Besluit CESNI 2019-II-7

Instelling van de tijdelijke Werkgroep voor Electronic Reporting International (CESNI/TI/ERI)

Het Europees Comité voor de opstelling van standaarden voor de binnenvaart (CESNI),

gezien artikel 8 van het Huishoudelijk Reglement van CESNI,

gezien de Interne Regels inzake de werkgroepen van CESNI,

gaat op verzoek van de permanente Werkgroep voor informatietechnologieën (CESNI/TI) over tot de instelling van de tijdelijke Werkgroep voor Electronic Reporting International (CESNI/TI/ERI).

De taken van deze tijdelijke werkgroep worden omschreven in de bijlage.

Het onderhavige besluit treedt in werking op 1 januari 2020.

Bijlage

Taken van de tijdelijke Werkgroep voor Electronic Reporting International (CESNI/TI/ERI)

1. Taken

De hoofdtaken van de tijdelijke Werkgroep voor **Electronic Reporting International** (CESNI/TI/ERI) zijn de volgende:

- voorstellen voorbereiden met betrekking tot de herziening van de technische specificaties voor de **Standaard voor het elektronisch melden van schepen in de binnenvaart** (ERI-standaard) zoals bedoeld in het meerjarig werkprogramma van CESNI voor 2019-2021;
- advies geven met betrekking tot de goede uitvoering van de standaarden op het gebied van River Information Services (RIS), met name inzake ERI;
- advies geven en analyses uitvoeren met betrekking tot de standaarden op het gebied van RIS, met name inzake ERI.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/ERI oefent haar taken uit onder toezicht van de permanente Werkgroep voor informatietechnologieën (CESNI/TI).

2. Samenstelling

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/ERI wordt samengesteld uit deskundigen die over een grote expertise inzake RIS en met name het elektronisch melden van schepen in de binnenvaart beschikken en die worden aangewezen door de leden van CESNI zoals bedoeld in artikel 2, eerste, tweede en derde leden, onderdelen a, b en c, van het Huishoudelijk Reglement van CESNI.

De individuele deskundigen zoals bedoeld in artikel 2, derde lid, onderdeel d, van het Huishoudelijk Reglement van CESNI melden zich bij het secretariaat indien zij wensen deel te nemen aan de werkzaamheden van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/ERI.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/ERI stelt haar samenstelling vast op haar eerste vergadering na de inwerkingtreding van dit besluit. De leden van de bestaande RIS Expert Group Electronic Reporting International zijn in principe lid van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/ERI.

De samenstelling wordt door CESNI goedgekeurd tijdens haar eerstvolgende vergadering.

Het secretariaat wordt vervolgens naar behoren in kennis gesteld van elke wijziging in de samenstelling van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/ERI.

3. Planning van de werkzaamheden

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/ERI verricht haar werkzaamheden in overeenstemming met de taken zoals beschreven in het eerste lid met ingang van 1 januari 2020 en zet deze voort tot uiterlijk het verstrijken van het werkprogramma van CESNI/TI in 2021.

4. Aantal en frequentie van de vergaderingen

Voor de periode 2020 tot 2021 zijn vijf vergaderingen van niet meer dan een halve dag gepland.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/ERI gaat op haar eerste vergadering na de inwerkingtreding van dit besluit over tot de opstelling van een kalender met de geplande vergaderingen, in overleg met CESNI/TI en de andere tijdelijke werkgroepen.

Het aantal en de frequentie van de vergaderingen kunnen alleen worden verhoogd in overleg met het secretariaat van de CCR, met instemming van CESNI/TI en in overeenstemming met de meerjarige financiële overeenkomst tussen de CCR en de Europese Commissie zoals bedoeld in artikel 2, vierde lid, van de Interne Regels inzake de werkgroepen.

5. Verslagen van de voorzitter van de tijdelijke werkgroep

Overeenkomstig artikel 3, vierde lid, van de Interne Regels inzake de werkgroepen woont de voorzitter of, indien hij/zij verhinderd is, de plaatsvervangend voorzitter van de tijdelijke werkgroep de vergaderingen van de permanente Werkgroep CESNI/TI bij en brengt hij/zij regelmatig verslag uit over de werkzaamheden van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/ERI.

Overeenkomstig artikel 3, eerste lid, van de Interne Regels inzake de werkgroepen wordt de voorzitter van de ERI-expertgroep benoemd tot voorzitter van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/ERI totdat de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/ERI anders beslist.

6. Ondersteuning van het secretariaat

Het secretariaat steunt de activiteiten van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/ERI als volgt:

- bijeenroeping van de vergaderingen, ondersteuning bij de documentatie en verspreiding van de resultaten en de verslagen van de vergaderingen;
- ondersteuning bij de voorbereiding van de voorstellen die aan de permanente Werkgroep CESNI/TI moeten worden voorgelegd en van synthetische documenten.

7. Werktaal

Overeenkomstig artikel 2, tweede lid, onderdeel e, van de Interne Regels inzake de werkgroepen werkt de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/ERI in het Engels. De voorstellen die worden voorgelegd aan CESNI/TI moeten echter worden verspreid in de vier werktalen van CESNI, met uitzondering van de delen van de voorstellen die niet vertaald hoeven te worden.

Besluit CESNI 2019-II-8

Instelling van de tijdelijke Werkgroep voor Vessel Tracking and Tracing (CESNI/TI/VTT)

Het Europees Comité voor de opstelling van standaarden voor de binnenvaart (CESNI),

gezien artikel 8 van het Huishoudelijk Reglement van CESNI,

gezien de Interne Regels inzake de werkgroepen van CESNI,

gaat op verzoek van de permanente Werkgroep voor informatietechnologieën (CESNI/TI) over tot de instelling van de tijdelijke Werkgroep voor Vessel Tracking and Tracing (CESNI/TI/VTT).

De taken van deze tijdelijke werkgroep worden omschreven in de bijlage.

Het onderhavige besluit treedt in werking op 1 januari 2020.

Bijlage

Taken van de tijdelijke Werkgroep voor Vessel Tracking and Tracing (CESNI/TI/VTT)

1. Taken

De hoofdtaken van de tijdelijke Werkgroep voor **Vessel Tracking and Tracing** (CESNI/TI/VTT) zijn de volgende:

- voorstellen voorbereiden met betrekking tot de herziening van de technische specificaties voor de **Standaard voor tracking and tracing van schepen in de binnenvaart** (VTT-standaard) zoals bedoeld in het meerjarig werkprogramma van CESNI voor 2019-2021;
- advies geven met betrekking tot de goede uitvoering van de standaarden op het gebied van River Information Services (RIS), met name inzake VTT;
- advies geven en analyses uitvoeren met betrekking tot de standaarden op het gebied van RIS, met name inzake VTT.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/VTT oefent haar taken uit onder toezicht van de permanente Werkgroep voor informatietechnologieën (CESNI/TI).

2. Samenstelling

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/VTT wordt samengesteld uit deskundigen die over een grote expertise inzake RIS en met name tracking and tracing van schepen in de binnenvaart beschikken en die worden aangewezen door de leden van CESNI zoals bedoeld in artikel 2, eerste, tweede en derde leden, onderdelen a, b en c, van het Huishoudelijk Reglement van CESNI.

De individuele deskundigen zoals bedoeld in artikel 2, derde lid, onderdeel d, van het Huishoudelijk Reglement van CESNI melden zich bij het secretariaat indien zij wensen deel te nemen aan de werkzaamheden van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/VTT.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/VTT stelt haar samenstelling vast op haar eerste vergadering na de inwerkingtreding van dit besluit. De leden van de bestaande RIS Expert Group Vessel Tracking and Tracing zijn in principe lid van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/VTT.

De samenstelling wordt door CESNI goedgekeurd tijdens haar eerstvolgende vergadering.

Het secretariaat wordt vervolgens naar behoren in kennis gesteld van elke wijziging in de samenstelling van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/VTT.

3. Planning van de werkzaamheden

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/VTT verricht haar werkzaamheden in overeenstemming met de taken zoals beschreven in het eerste lid met ingang van 1 januari 2020 en zet deze voort tot uiterlijk het verstrijken van het werkprogramma van CESNI/TI in 2021.

4. Aantal en frequentie van de vergaderingen

Voor de periode 2020 tot 2021 zijn vijf vergaderingen van niet meer dan een halve dag gepland.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/VTT gaat op haar eerste vergadering na de inwerkingtreding van dit besluit over tot de opstelling van een kalender met de geplande vergaderingen, in overleg met CESNI/TI en de andere tijdelijke werkgroepen.

Het aantal en de frequentie van de vergaderingen kunnen alleen worden verhoogd in overleg met het secretariaat van de CCR, met instemming van CESNI/TI en in overeenstemming met de meerjarige financiële overeenkomst tussen de CCR en de Europese Commissie zoals bedoeld in artikel 2, vierde lid, van de Interne Regels inzake de werkgroepen.

5. Verslagen van de voorzitter van de tijdelijke werkgroep

Overeenkomstig artikel 3, vierde lid, van de Interne Regels inzake de werkgroepen woont de voorzitter of, indien hij/zij verhinderd is, de plaatsvervangend voorzitter van de tijdelijke werkgroep de vergaderingen van de permanente Werkgroep CESNI/TI bij en brengt hij/zij regelmatig verslag uit over de werkzaamheden van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/VTT.

Overeenkomstig artikel 3, eerste lid, van de Interne Regels inzake de werkgroepen wordt de voorzitter van de VTT-expertgroep benoemd tot voorzitter van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/VTT totdat de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/VTT anders beslist.

6. Ondersteuning van het secretariaat

Het secretariaat steunt de activiteiten van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/VTT als volgt:

- bijeenroeping van de vergaderingen, ondersteuning bij de documentatie en verspreiding van de resultaten en de verslagen van de vergaderingen;
- ondersteuning bij de voorbereiding van de voorstellen die aan de permanente Werkgroep CESNI/TI moeten worden voorgelegd en van synthetische documenten.

7. Werktaal

Overeenkomstig artikel 2, tweede lid, onderdeel e, van de Interne Regels inzake de werkgroepen werkt de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/VTT in het Engels. De voorstellen die worden voorgelegd aan CESNI/TI moeten echter worden verspreid in de vier werktalen van CESNI, met uitzondering van de delen van de voorstellen die niet vertaald hoeven te worden.

Besluit CESNI 2019-II-9

Instelling van de tijdelijke Werkgroep voor Notices to Skippers (CESNI/TI/NtS)

Het Europees Comité voor de opstelling van standaarden voor de binnenvaart (CESNI),

gezien artikel 8 van het Huishoudelijk Reglement van CESNI,

gezien de Interne Regels inzake de werkgroepen van CESNI,

gaat op verzoek van de permanente Werkgroep voor informatietechnologieën (CESNI/TI) over tot de instelling van de tijdelijke Werkgroep voor Notices to Skippers (CESNI/TI/NtS).

De taken van deze tijdelijke werkgroep worden omschreven in de bijlage.

Het onderhavige besluit treedt in werking op 1 januari 2020.

Bijlage

Taken van de tijdelijke Werkgroep voor Notices to Skippers (CESNI/TI/NtS)

1. Taken

De hoofdtaken van de tijdelijke Werkgroep voor **Notices to Skippers** (CESNI/TI/NtS) zijn de volgende:

- voorstellen voorbereiden met betrekking tot de herziening van de technische specificaties voor de **Standaard voor berichten aan de scheepvaart** (NtS-standaard) zoals bedoeld in het meerjarig werkprogramma van CESNI voor 2019-2021;
- advies geven met betrekking tot de goede uitvoering van de standaarden op het gebied van River Information Services (RIS), met name inzake NtS;
- advies geven en analyses uitvoeren met betrekking tot de standaarden op het gebied van RIS, met name inzake NtS.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/NtS oefent haar taken uit onder toezicht van de permanente Werkgroep voor informatietechnologieën (CESNI/TI).

2. Samenstelling

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/NtS wordt samengesteld uit deskundigen die over een grote expertise inzake RIS en met name berichten aan de scheepvaart beschikken en die worden aangewezen door de leden van CESNI zoals bedoeld in artikel 2, eerste, tweede en derde leden, onderdelen a, b en c, van het Huishoudelijk Reglement van CESNI.

De individuele deskundigen zoals bedoeld in artikel 2, derde lid, onderdeel d, van het Huishoudelijk Reglement van CESNI melden zich bij het secretariaat indien zij wensen deel te nemen aan de werkzaamheden van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/NtS.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/NtS stelt haar samenstelling vast op haar eerste vergadering na de inwerkingtreding van dit besluit. De leden van de bestaande RIS Expert Group Notices to Skippers zijn in principe lid van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/NtS.

De samenstelling wordt door CESNI goedgekeurd tijdens haar eerstvolgende vergadering.

Het secretariaat wordt vervolgens naar behoren in kennis gesteld van elke wijziging in de samenstelling van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/NtS.

3. Planning van de werkzaamheden

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/NtS verricht haar werkzaamheden in overeenstemming met de taken zoals beschreven in het eerste lid met ingang van 1 januari 2020 en zet deze voort tot uiterlijk het verstrijken van het werkprogramma van CESNI/TI in 2021.

4. Aantal en frequentie van de vergaderingen

Voor de periode 2020 tot 2021 zijn vijf vergaderingen van niet meer dan een halve dag gepland.

De tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/NtS gaat op haar eerste vergadering na de inwerkingtreding van dit besluit over tot de opstelling van een kalender met de geplande vergaderingen, in overleg met CESNI/TI en de andere tijdelijke werkgroepen.

Het aantal en de frequentie van de vergaderingen kunnen alleen worden verhoogd in overleg met het secretariaat van de CCR, met instemming van CESNI/TI en in overeenstemming met de meerjarige financiële overeenkomst tussen de CCR en de Europese Commissie zoals bedoeld in artikel 2, vierde lid, van de Interne Regels inzake de werkgroepen.

5. Verslagen van de voorzitter van de tijdelijke werkgroep

Overeenkomstig artikel 3, vierde lid, van de Interne Regels inzake de werkgroepen woont de voorzitter of, indien hij/zij verhinderd is, de plaatsvervangend voorzitter van de tijdelijke werkgroep de vergaderingen van de permanente Werkgroep CESNI/TI bij en brengt hij/zij regelmatig verslag uit over de werkzaamheden van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/NtS.

Overeenkomstig artikel 3, eerste lid, van de Interne Regels inzake de werkgroepen wordt de voorzitter van de NtS-expertgroep benoemd tot voorzitter van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/NtS totdat de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/NtS anders beslist.

6. Ondersteuning van het secretariaat

Het secretariaat steunt de activiteiten van de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/NtS als volgt:

- bijeenroeping van de vergaderingen, ondersteuning bij de documentatie en verspreiding van de resultaten en de verslagen van de vergaderingen;
- ondersteuning bij de voorbereiding van de voorstellen die aan de permanente Werkgroep CESNI/TI moeten worden voorgelegd en van synthetische documenten.

7. Werktaal

Overeenkomstig artikel 2, tweede lid, onderdeel e, van de Interne Regels inzake de werkgroepen werkt de tijdelijke Werkgroep CESNI/TI/NtS in het Engels. De voorstellen die worden voorgelegd aan CESNI/TI moeten echter worden verspreid in de vier werktalen van CESNI, met uitzondering van de delen van de voorstellen die niet vertaald hoeven te worden.

Besluit CESNI 2019-II-10

Herzien werkprogramma CESNI 2019-2021

Het Europees Comité voor de opstelling van standaarden voor de binnenvaart (CESNI),

gezien zijn Huishoudelijk Reglement, en met name artikel 6 daarvan,

gezien de strategische richtsnoeren voor 2019-2021, zoals voorgesteld door DG MOVE en het secretariaat van de CCR,

gezien Besluit 2018-II-17,

neemt de herzieningen van de delen inzake de informatietechnologie van zijn werkprogramma voor 2019-2021 aan,

draagt zijn secretariaat op een geconsolideerde versie van dit herziene werkprogramma te publiceren.

Bijlage

**VOORSTEL VOOR EEN WERKPROGRAMMA VAN CESNI OP HET GEBIED VAN INFORMATIETECHNOLOGIEËN
(STAND JUNI 2019)**

Bijschrift

Strategische richtsnoeren (A, B, C)

Vet betekent probleemanalyse

Prioriteit I betreft acties die in uitvoering zijn of gestart moeten worden in de eerste helft van het mandaat

Prioriteit II betreft acties die gestart moeten worden in de tweede helft van het 3-jarig mandaat, in de regel zodra de werkgroep de voorstellen voor de onderwerpen met prioriteit I heeft afgerond

Prioriteit III betekent dat geen acties zijn voorzien, met een evaluatie na 2 jaar

Prioriteit P als "Permanent" betekent dat bepaalde activiteiten voortdurend moeten worden uitgevoerd. De activiteiten in kwestie hebben geen begin- of eindpunt.

Code	Thema CESNI-werkprogramma	Prioriteit	Voorschrift/standaarden
A) CESNI zal werkzaamheden ontplooiën ter voorbereiding en goedkeuring van standaarden op het vlak van de informatietechnologieën en zich daarbij actief inzetten voor: <ul style="list-style-type: none"> - de regelmatige herziening om het hoge veiligheidsniveau in de binnenvaart te behouden en te waarborgen, alsook de technische ontwikkeling te volgen, - de ontwikkeling van vrijwillige standaarden zolang de EU-regelgeving en de daarmee samenhangende uitvoeringsverordeningen en de Rijnregelgeving nog niet aangepast zijn om te kunnen verwijzen naar door CESNI aangenomen standaarden. 			
TI-1	Voorbereiden van een herziening van de technische specificaties voor het systeem voor de elektronische weergave van binnenvaartkaarten en de daaraan verbonden informatie (Inland ECDIS-standaard, editie 2.5)	II	Uitvoeringsverordening (EU) 909/2013 van de Commissie Uitvoeringsverordening (EU) 2018/1973 van de Commissie
	Voorlopig ontwerp voor een Inland ECDIS-teststandaard	I	
	Voorlopige ontwerpwijziging van de technische specificaties voor het systeem voor de elektronische weergave van binnenvaartkaarten en de daaraan verbonden informatie (Inland ECDIS-standaard S-401)	II	

Code	Thema CESNI-werkprogramma	Prioriteit	Voorschrift/standaarden
TI-2	Vorbereiden van een herziening van de technische specificaties voor elektronisch melden (ERI-standaard, editie 1.4)	II	Verordening (EG) 164/2010 van de Commissie
	Opstellen van een voorstel voor de ontwikkeling en bijwerking van ERI XSD	I	
	Opstellen van een voorstel voor de definitie van de Error-codes in het ERIRSP-bericht	I	
	Voorlopig ontwerp voor een ERI-teststandaard	II	
	Opstellen van een voorstel voor de standaardisering van het ERIVVOY-bericht	I	
TI-3	Vorbereiden van een herziening van de technische specificaties voor tracking en tracing van schepen (VTT-standaard, editie 1.4)	II	Verordening (EG) 415/2007 van de Commissie zoals gewijzigd door Uitvoeringsverordening (EU) 689/2012 van de Commissie Uitvoeringsverordening (EU) 2019/839 van de Commissie
	Ontwerpwijziging voor de VTT-standaard (VTT-standaard, editie 1.4)	III	
	Opstellen van een voorstel voor een standaard voor AIS Application Specific Messages (ASM)	I	
	Opstellen van een voorstel voor een standaard voor AIS Aids to Navigation Report Messages (AIS AtoN)	I	
	Ontwerpwijziging voor de Inland AIS-teststandaard	I	Inland AIS-teststandaard (editie 2017/2.0) ES-TRIN (artikel 7.11)

Code	Thema CESNI-werkprogramma	Prioriteit	Voorschrift/standaarden
TI-4	Vorbereiden van een herziening van de technische specificaties voor Berichten aan de Scheepvaart (NtS-standaard, editie 5.0)	I	Verordening (EG) 416/2007 van de Commissie Uitvoeringsverordening (EU) 2032/2018 van de Commissie
	Opstellen van een voorstel voor de bijwerking van NtS XSD en NtS Web Service Specification	I	
	Opstellen van een voorstel voor de bijwerking van de NtS Encoding Guide	I	
	Opstellen van een voorstel voor de bijwerking van de NtS Reference Tables	I	
<p>B) CESNI zal de goede implementatie van de standaarden op het gebied van de RIS en andere gebieden van de informatietechnologieën ondersteunen, met inbegrip van:</p> <ul style="list-style-type: none"> - het behoud van kwaliteitsnormen, - het voorbereiden van een toelichting bij de belangrijkste standaarden of wijzigingen. 			
TI-5	Behouden van de kwaliteitsstandaarden, met name voor terminologie en verwijzingen naar normen, met inbegrip van de publicatie en verspreiding daarvan	P	
TI-6	Ontwikkelen van richtsnoeren en verstrekken van advies over het geharmoniseerd gebruik en onderhoud van de gegevens van de RIS-index en andere referentiegegevens vereist door de RIS-standaarden zoals ERDMS	I	Richtlijn (EG) 2005/44, Bijlage I (indirecte verwijzing)
<p>C) CESNI zal adviezen en analyses leveren met betrekking tot standaarden op het vlak van de informatietechnologieën (met inbegrip van RIS), met name om beleidsmatige initiatieven voor digitale tools in de binnenvaart (bemanning, schepen & infrastructuur) en een geleidelijke invoering van elektronische documenten te ondersteunen.</p>			
TI-7	Verstrekken van adviezen en analyses met betrekking tot de eventuele herziening van de RIS-richtsnoeren, zoals vastgesteld in Verordening (EG) 414/2007 van de Commissie op basis van de RIS-richtsnoeren (editie 4.0) ontwikkeld door PIANC	I	Verordening (EG) 414/2007 van de Commissie PIANC WG 125: RIS-richtsnoeren, editie 4.0

Code	Thema CESNI-werkprogramma	Prioriteit	Voorschrift/standaarden
TI-8	Uitvoeren van een gap-analyse betreffende de implementatie van RIS en identificeren van standaardisatiebehoeften om richting te geven aan het toekomstige werkprogramma van CESNI/TI	I	
TI-9	Bevorderen van de verdere integratie van de binnenvaart in de logistieke ketens door de identificatie en implementatie van de vereisten betreffende interfaces tussen RIS-systemen en systemen van betrokken partijen bij de processen	P	
TI-10	Verstrekken van adviezen en analyses om beleidsmatige initiatieven voor digitale tools in de binnenvaart te ondersteunen	P	
TI-11	In nauwe samenwerking met de Werkgroepen CESNI/PT en CESNI/QP, bijeenbrengen van good practices met betrekking tot de invoering van elektronische documenten (met inbegrip van de organisatie van een hieraan gewijde workshop), verrichten van analyses en verstrekken van aanbevelingen voor de geleidelijke invoering van elektronische documenten in de binnenvaart	II	
TI-12	Uitvoeren van analyses alsook ontwikkelen van aanbevelingen met betrekking tot cyberrisico's en andere veiligheidsrisico's in verband met IT-toepassingen in de binnenvaart en formuleren van voorstellen voor concrete mitigerende maatregelen	I	
TI-13	In nauwe samenwerking met de Werkgroepen CESNI/PT en CESNI/QP, in kaart brengen van de ervaringen met proefprojecten op het gebied van geautomatiseerd varen in de binnenvaart en de mogelijke behoefte aan regelgeving	II	

Code	Thema CESNI-werkprogramma	Prioriteit	Voorschrift/standaarden
TI-14	Op basis van een voorafgaande screening van de AVG, ontwikkelen van richtsnoeren voor de praktische tenuitvoerlegging van maatregelen ter bescherming van persoonsgegevens in verband met de gegevensuitwisselingsnormen voor de binnenvaart in Europa	II	

Beslissing van 15 oktober 2019

Benoeming van het voorzitterschap en plaatsvervangend voorzitterschap van CESNI

Het Europees Comité voor de opstelling van standaarden voor de binnenvaart (CESNI),
gezien het Huishoudelijk Reglement van CESNI, in het bijzonder artikel 3,
in de vaststelling dat consensus bestaat onder de leden van het Comité,

besluit de heer Vojtech Dabrowski, vertegenwoordigster van de Tsjechische delegatie, te benoemen tot voorzitter van het Comité voor de jaren 2020 en 2021;

besluit de heer Hans-Peter Hadorn, vertegenwoordigster van de Zwitserse delegatie, te benoemen tot plaatsvervangend voorzitter van het Comité voor de jaren 2020 en 2021.

De beslissing geldt met ingang van 1 januari 2020.
